

# Actualité Juridique

Actualité • Pratique • Professions

**DOSSIER 349**

## **Procès, exécution des peines : la nouvelle place de la victime**

**Les héritiers face au préjudice  
subi par leur auteur**

**Prétendue application immédiate  
de la loi nouvelle et réductions  
de peine**

**Infractions à la réglementation  
du travail relative au contrat  
de travail à durée déterminée**

**Quelle collégialité pour  
l'instruction en 2010 ?**

363

**Autorisation et contrôle des écoutes  
téléphoniques : le rôle du JLD**

## Comité de rédaction

Alain Blanc, *Magistrat*

François-Louis Coste, *Magistrat*

Martine Herzog-Evans, *Professeur à l'Université de Reims*

Annie Kensey-Boudadi, *Socio-Démographe*

*Direction de l'Administration pénitentiaire*

Jocelyne Leblois-Happe, *Professeur à*

*l'Université Robert Schuman de Strasbourg*

Yann Le Bras, *Avocat*

31-35 rue Froidevaux

75685 Paris CEDEX 14

Tél. rédaction 01 40 64 53 13

Fax: 01 40 64 54 66

E-mail: ajpenal@dalloz.fr

**PRÉSIDENT DIRECTEUR GÉNÉRAL**

**DIRECTEUR DE LA PUBLICATION**

Charles Vallée

**RÉDACTION**

*Directeur éditorial*

Philippe Weiss

*Rédactrice en chef*

Marie-Eve Charbonnier

*Ont participé à ce numéro*

Emmanuelle Allain

Caroline Duparc

Carole Gayet

Martine Herzog-Evans

Jérôme Lasserre Capdeville

Sabrina Lavric

Jocelyne Leblois-Happe

Céline Rondey

Gildas Roussel

Guillaume Royer

*Secrétaire d'édition*

Raphaël Henriques

**ABONNEMENT, MARKETING, PUBLICITÉ**

*Responsable marketing*: Véronique Prugnaud

*Relations clients*: Marie-Hélène Tylman

Revue mensuelle (11 numéros par an)

80 av. de la Marne 92541 Montrouge CEDEX

Tél.: 0 820 800 017 (0,12 € TTC / min.)

Fax: 01 40 64 89 92

Prix de l'abonnement 2008 (1 an)

France: 150 € TTC

Étranger: 168 € TTC

Prix au numéro: 17 € TTC

ISSN 1762 - 8407

N° CPPAP 1110 T 83884

Imprimerie Chirat 42540 Saint-Just-la-Pendue

Dépôt légal: septembre 2008

Ce numéro comporte un encart de quatre pages

« AJ pénal/Recueil » non foliotées

ÉDITIONS DALLOZ

Société anonyme au capital de 3956040 €

Siège social: 31-35 rue Froidevaux - Paris 14e

RCS Paris 572 195 550 - Siret 572 195 550 00098

Code APE: 221 A - TVA: FR 69572 195 550

Filiale des éditions Lefebvre-Sarrut

La reproduction, même partielle, de tout élément publié dans la revue est interdite.

**ÉDITORIAL** ..... 343

**ACTUALITÉS** ..... 346

**DOSSIER** ..... 349

## Procès, exécution des peines : la nouvelle place de la victime

- La victime et son autre  
*par Dominique Lemarchal* ..... 349
- La victime dans le procès pénal  
*par Marie-José Boulay* ..... 352
- Les victimes et l'exécution des peines. En finir avec le déni et l'idéologie  
*par Martine Herzog-Evans* ..... 356
- Le juge délégué aux victimes : outil de communication ou amélioration du soutien des victimes ?  
*par Stéphanie Bouzige* ..... 361

**PRATIQUES** ..... 363

- Quelle collégialité pour l'instruction en 2010 ?  
*par Jocelyne Leblois-Happe*

**JURISPRUDENCE** ..... 366

**ARRÊT DU MOIS : Ass. plén. 9 mai 2008** ..... 366

- Les héritiers face au préjudice subi par leur auteur  
*par Claire Saas*

## Pénal général

### LOI PÉNALE

- Prétendue application immédiate de la loi nouvelle et réductions de peine, *Crim. 9 avr. 2008* ..... 370

### RESPONSABILITÉ PÉNALE

- La simple existence d'une faute ne présume pas du lien de causalité  
*Crim. 14 mai 2008* ..... 371

### VEILLE

#### LOI PÉNALE

- Contrôle de légalité d'un arrêté municipal, *Crim. 14 mai 2008* ..... 372

#### PRESCRIPTION PÉNALE

- La signification de conclusions n'interrompt pas la prescription  
*Crim. 17 juin 2008* ..... 372
- Rappel des règles de prescription de l'action civile, *Crim. 15 mai 2008* ..... 372

## Infractions

### DOUANE

- Pas de lien entre l'abrogation des textes communautaires cause de relaxe et l'erreur indécidable de l'importateur  
*Crim. 28 mai 2008* ..... 373

### SANTÉ PUBLIQUE

- Publicité illicite pour une vodka : condamnation des établissements de nuit, *Crim. 14 mai 2008* ..... 374

### TRAVAIL

- Infractions à la réglementation du travail relative au contrat de travail à durée déterminée, *Crim. 6 juin 2008* ..... 374
- Atteinte à l'exercice régulier des fonctions de conseiller prud'homme et discrimination syndicale, *Crim. 6 mai 2008* ..... 375

# A I R E

## VEILLE

### ABANDON DE FAMILLE

L'appréciation stricte des éléments constitutifs de l'infraction  
*Crim. 4 juin 2008* 376

### RECEL

Recel du délit de favoritisme : une illustration, *Crim. 15 mai 2008* 377

### SANTÉ PUBLIQUE

L'exception à l'interdiction de publicité pour le tabac : la portion congrue !  
*Crim. 14 mai 2008* 377

## Procédure pénale

### APPEL

■ Recours par excès de pouvoir contre une ordonnance de non-admission d'appel du président de la chambre des appels correctionnels  
*Crim. 2 avr. 2008* 377

### DÉTENTION PROVISOIRE

■ Le contrôle de la motivation de la mise en détention provisoire au lendemain de la loi du 5 mars 2007, *Crim. 20 mai 2008* 378  
■ Absence de débat contradictoire et prolongation de la détention provisoire, *Crim. 20 mai 2008* 378

### DROITS DE LA DÉFENSE

■ La limitation judiciaire de la liberté dans le choix de l'avocat du mis en examen, *Crim. 3 juin 2008* 379

### ÉCOUTES TÉLÉPHONIQUES

■ Autorisation et contrôle des écoutes téléphoniques : le rôle du JLD  
*Crim. 10 oct. 2007* 380

## VEILLE

### ACTES DE PROCÉDURE

Citation à comparaître en appel et absence du prévenu  
*Crim. 21 mai 2007* 381

### APPEL

Poursuite à la requête de l'administration des eaux et forêts : l'appel est toujours possible, *Crim. 14 mai 2008* 382

Point de départ du délai d'appel d'une ordonnance du juge d'instruction  
*Crim. 22 mai 2008* 382

### CHAMBRE DE L'INSTRUCTION

Rôle limité de la chambre de l'instruction statuant en matière de restitution  
*Crim. 6 mai 2008* 382

### MANDATS

Formalisme de la demande de mise en liberté, *Crim. 24 juin 2008* 382

### SAISIE

Demande de restitution d'objets saisis : l'importance du délai  
*Crim. 8 avr. 2008* 382

### VICTIME

Frais funéraires et capital-décès sont des postes distincts  
*Crim. 24 juin 2008* 382

## Exécution des peines

### LIBÉRATION CONDITIONNELLE

■ L'interférence de la loi du 25 février 2008 avec une demande de libération conditionnelle précédée d'un relèvement de période de sûreté, *TAP Melun, 3 juin 2008* 383

### PEINE

■ Adaptation d'une peine étrangère : faut-il requalifier les faits ?  
*Paris, 18 févr. 2008* 384

### SURIS

■ Questions autour du moment de la révocation du sursis avec mise à l'épreuve, *Montpellier, 9 avr. et 30 avr. 2008 (1re et 2e espèces)* 385

## ABANDON DE FAMILLE

Éléments constitutifs - Défaut de paiement ..... 376

## ACTION CIVILE

Prescription - Actes interruptifs de prescription ..... 371  
Règles du code civil ..... 371

## APPEL

Jugement de police - Administration des eaux et forêts ..... 382  
Recevabilité - Délai - Point de départ ..... 382

## AVOCAT

Liberté de choix - Mis en examen - Limites ..... 379

## CHAMBRE DES APPELS CORRECTIONNELS

Président - Excès de pouvoir - Recours ..... 377

## CHAMBRE DE L'INSTRUCTION

Pouvoirs - Restitution ..... 382

## CITATION

Adresse - Déclaration du prévenu - Absence à l'audience ..... 381

## DÉTENTION PROVISOIRE

Placement - Motivation - Contrôle ..... 378  
Prolongation - Absence de débat contradictoire ..... 378

## DIFFAMATION

Prescription - Actes interruptifs de prescription ..... 371

## DOUANE

Importation - Droits de douane ..... 373  
Prescription - Actes interruptifs de prescription ..... 371

## ÉCOUTES TÉLÉPHONIQUES

✓ Juge des libertés - Autorisation - Contrôle ..... 380

## INSTRUCTION PRÉPARATOIRE

Collegialité - Mise en œuvre ..... 363 P

## LIBÉRATION CONDITIONNELLE

Conditions - Double expertise psychiatrique - Commission pluridisciplinaire des mesures de sûreté ..... 383

## LOI PÉNALE

Application dans le temps - Abrogation d'un texte ..... 373  
Credit de réduction de peine ..... 370  
Contrôle de légalité - Principes - Arrêté municipal ..... 371

## MANDAT D'ARRÊT EUROPÉEN

Demande de mise en liberté - Formalisme ..... 382

## PEINE

Peine prononcée à l'étranger - Exécution en France - Durée ..... 384

## PRESCRIPTION

Action civile - Règles du code civil ..... 371  
Interruption - Signification de conclusions ..... 371

## QUALIFICATION

Requalification - Peine prononcée à l'étranger ..... 384

## RECEL

Favoritisme - Avantage injustifié ..... 377

## RESPONSABILITÉ PÉNALE

Infraction non intentionnelle - Faute - Lien de causalité ..... 371

## SAISIE

Restitution - Prescription ..... 382

## SANTÉ PUBLIQUE

Alcool - Publicité illicite ..... 374  
Tabac - Publicité illicite - Exception ..... 377

## SURIS AVEC MISE À L'ÉPREUVE

Révocation - Moment ..... 385

## TRAVAIL

Contrat à durée déterminée - Usage ..... 374  
Discrimination syndicale - Conseiller prud'hommes ..... 375

## VICTIMES

Exécution des peines - Place de la victime ..... 356 D  
Expérience - Exécution de la peine ..... 349 D  
Juge délégué aux victimes - Fonction ..... 361 D  
Procès - Médiatisation - Conséquences ..... 352 D

D : dossier P : pratiques